



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 January 2006
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 149(а) повестки дня

**Финансирование сил Организации Объединенных
Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
Силы Организации Объединенных Наций
по наблюдению за разъединением**

Бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и планируемые результаты	5
II. Потребности в ресурсах	11
A. Сводная информация	11
B. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	12
C. Подготовка кадров	14
III. Анализ разницы в объеме ресурсов	14
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	19
V. Краткая информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 59/296, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций	20
A. Генеральная Ассамблея	20
B. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	26
C. Комиссия ревизоров	27

VI. Действенность, эффективность и экономия, обусловленные результатами осуществления программы модернизации	28
Приложение	
Организационная структура	32
Карта	33

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР) на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, объем которого составляет 39 975 900 долл. США.

В бюджете предусматривается развертывание 1047 военнослужащих контингентов, 43 международных сотрудников и 107 национальных сотрудников.

Общий объем потребностей СОООНР в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года увязывается с поставленной перед Силами целью с помощью ряда ориентированных на конкретные результаты базовых элементов, которые сгруппированы по следующим компонентам: оперативная деятельность и поддержка. Людские ресурсы этой миссии, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Исполнительное руководство и управление», которые можно отнести ко всей миссии в целом.

Объяснения разницы в объеме ресурсов — как людских, так и финансовых — приводятся в соответствующих случаях в привязке к конкретным видам планируемой данной миссией деятельности.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года)

Категория	Расходы (2004/05 год)	Ассигнования (2005/06 год)	Смета расходов (2006/07 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	19 397,8	20 137,7	19 941,6	(196,1)	(1,0)
Гражданский персонал	7 166,1	8 377,0	8 607,4	230,4	2,8
Оперативные расходы	14 256,0	13 006,7	11 426,9	(1 579,8)	(12,1)
Валовые потребности	40 819,9	41 521,4	39 975,9	(1 545,5)	(3,7)
Поступления по плану налогообложения персонала	1 073,9	1 142,4	1 066,6	(75,8)	(6,6)
Чистые потребности	39 746,0	40 379,0	38 909,3	(1 469,7)	(3,6)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей	40 819,9	41 521,4	39 975,9	(1 545,5)	(3,7)

Людские ресурсы

	Военнослужа- щие контингентов ^a	Международные сотрудники	Национальные сотрудники ^b	Итого
Исполнительное руководство и управление				
Утвержденная численность на 2005/06 год	—	3	—	3
Предлагаемая численность на 2006/07 года	—	4	—	4
<i>Компоненты</i>				
Оперативная деятельность				
Утвержденная численность на 2005/06 год	1 047	—	—	1 047
Предлагаемая численность на 2006/07 год	1 047	—	—	1 047
Поддержка				
Утвержденная численность на 2005/06 год	—	39	107	146
Предлагаемая численность на 2006/07 год	—	39	107	146
Итого				
Утвержденная численность на 2005/06 год	1 047	43	107	1 197
Предлагаемая численность на 2006/07 год	1 047	42	107	1 196
Чистое изменение	—	1	—	1

^a Наибольшая утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальный персонал и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, излагаются в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и планируемые результаты

1. Мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) был определен в резолюции 350 (1974) Совета Безопасности. В последний раз мандат продлевался Советом Безопасности в его резолюции 1648 (2005).
2. Силам поручено оказывать помощь Совету Безопасности в достижении общей цели, а именно в поддержании международного мира и безопасности.
3. В этот бюджетный период в рамках достижения общей цели Силы будут содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих ключевых видов деятельности, указанных в таблицах ниже. Эти таблицы сгруппированы по следующим компонентам: оперативная деятельность и поддержка.
4. Ожидаемые достижения позволяют осуществить поставленную Советом Безопасности цель в рамках срока действия мандата Сил, а показатели достижения результатов отражают прогресс в деле реализации таких достижений за бюджетный период. Людские ресурсы Сил, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Исполнительное руководство и управление», которые можно отнести ко всем Силам в целом. Разница в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2005/06 год, включая реклассификацию, объясняется в соответствующих компонентах.
5. В 2006/07 году Силы планируют добиться повышения эффективности в области обслуживания сетей электроэнергоснабжения. В результате обновления и усовершенствования системы энергоснабжения в ходе осуществления программы модернизации на 22,5 процента сократятся потребности в техническом обслуживании основных компонентов систем энергоснабжения по всему району действия миссии.
6. В рамках выполнения своего мандата Силы обеспечивают поддержание режима разъединения в районе, согласованном в мае 1974 года в Женеве. Протяженность района разъединения с севера на юг составляет примерно 80 километров; его ширина варьируется от 12,5 километра на самом широком участке вдоль гребня горы Хермон на севере до менее 400 метров вдоль границы между Сирийской Арабской Республикой и Иорданией на юге. СООННР развернуты в районе разъединения и рядом с ним в двух базовых лагерях, на 21 опорном пункте с постоянным дежурством и ряде наблюдательных пунктов, на которых дежурство осуществляется лишь по приказу, если этого требует оперативная обстановка. Силам оказывает поддержку Группа наблюдателей на Голанских высотах — одно из подразделений Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), которое обеспечивает дежурство на 11 наблюдательных пунктах вдоль района разъединения. Штаб Сил находится в лагере Фауар, основная база материально-технического обеспечения — в лагере Зиуани и представительство — в Дамаске. По каждую сторону района разъединения находятся районы ограничения, каждый из которых включает в себя три зоны. Первая зона районов ограничения простирается на 10 километров по каждую сторону района разъединения, вторая — еще на 10 километров от первой зоны, и третья — еще на 5 километров от второй. Члены Группы наблюдателей на Голанских высотах,

которая находится под оперативным управлением СОООНР, проводят инспектирование всех зон районов ограничения каждые две недели, с тем чтобы убедиться, что стороны соблюдают согласованные ограничения вооружений и сил.

Исполнительное руководство и управление

7. Общее руководство и управление Силами обеспечивается собственнo Канцелярией Командующего Силами.

Таблица 1

Людские ресурсы: исполнительное руководство и управление

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего ^a
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Канцелярия Командующего Силами											
Утвержденная численность на 2005/06 год	1	—	—	1	—	1	—	3	—	—	3
Предлагаемая численность на 2006/07 год	1	—	1	1	—	1	—	4	—	—	4
Чистое изменение	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1

^a Включая национальный персонал и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международные сотрудники: 1 дополнительная должность

8. Для Канцелярии Командующего Силами испрашивается одна должность сотрудника по правовым вопросам уровня С-4 для оказания миссии правовой помощи в подготовке и доработке соглашения о статусе Сил, возвращении земельных участков правительству страны пребывания, использовании привилегий и иммунитетов в стране пребывания и решении таких вопросов, как пересечение линий прекращения огня, спекуляция на «черном рынке» и просьбы о предоставлении убежища. Сотрудник по правовым вопросам будет также играть важную роль в составе Местного комитета по контрактам и Инвентаризационного совета. Функции сотрудника по правовым вопросам будут предусматривать частое взаимодействие с Канцелярией заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира — по политическим вопросам, с Управлением поддержки миссий — по административным вопросам и с Управлением по правовым вопросам — по институциональным аспектам соглашения о статусе Сил. В настоящее время миссия не располагает каким-либо утвержденным персоналом для удовлетворения своих потребностей в квалифицированной юридической помощи. Практика использования специальных и временных механизмов для решения правовых вопросов, возникающих в связи с деятельностью миссии, является совершенно неудовлетворительной с учетом сложного характера этих вопросов по обе стороны района ее действий. Сотрудник по правовым вопросам будет выносить экспертные заключения по правовым вопросам для Командующего Силами.

Компонент 1: оперативная деятельность*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.1 Стороны действуют в соответствии с Соглашением о разъединении и соблюдают его положения.

1.1.1 Поддержание режима разъединения сил и режима районов ограничения.

Деятельность

- Проведение еженедельных встреч на высоком уровне с сирийскими властями; проведение, по мере необходимости, встреч с местными сирийскими должностными лицами
- Проведение ежемесячных встреч на высоком уровне с представителями командования Израильских сил обороны
- Проведение каждые две недели встреч с сотрудниками по вопросам взаимодействия Израильских сил обороны
- Мобильное патрулирование в объеме 27 375 человеко-дней (3 военнослужащих в патрульной группе × 25 патрульных групп × 365 дней)
- Пешее патрулирование в объеме 5840 человеко-дней (2 военнослужащих × 8 патрульных групп × 365 дней) в дневное и ночное время
- Неподвижные дозоры в объеме 1460 человеко-дней (2 военнослужащих × 2 патрульные группы × 365 дней)
- Оперативное реагирование патрульных групп на вызовы в пределах 10 минут с момента поступления сигнала в объеме 10 220 человеко-дней (2 военнослужащих × 14 патрульных групп × 365 дней)
- Оперативное групповое реагирование на вызовы на бронетранспортерах в пределах 10 минут с момента поступления сигнала в объеме 25 550 человеко-дней (10 военнослужащих × 7 групп × 365 дней)
- Выполнение специальных задач на бронетранспортерах в объеме 14 600 человеко-дней (20 военнослужащих × 2 взвода × 365 дней)
- Несение службы на постоянных наблюдательных пунктах в объеме 15 330 человеко-дней (2 военнослужащих × 21 пункт × 365 дней)
- Несение службы на временных контрольно-пропускных пунктах в объеме 1460 человеко-дней (4 военнослужащих × 1 контрольно-пропускной пункт × 365 дней)
- Работа специальной группы по установлению фактов в объеме 730 человеко-дней (2 военнослужащих × 1 группу × 365 дней)
- Проведение каждые две недели инспекций районов ограничения
- Направление протестов по поводу всех нарушений Соглашения
- Подготовка двух докладов Генерального секретаря Совету Безопасности
- Поддержание непосредственной связи со сторонами в кризисных ситуациях
- Периодическое обеспечение охранного сопровождения лиц, пересекающих район разъединения в гуманитарных целях по линии Международного комитета Красного Креста

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.2 Уменьшение минной опасности в районе разъединения	1.2.1 Отсутствие случаев гибели/ранения в результате взрывов мин и неразорвавшихся боеприпасов (2003/04 год: 1 человек ранен; 2004/05 год: 3 человека убиты; 2005/06 год: без потерь; 2006/07 год: без потерь)
<i>Деятельность</i>	
• Оперативное удаление мин и неразорвавшихся боеприпасов в районе разъединения • Предоставление консультаций по проекту информирования о минной опасности Детского фонда Организации Объединенных Наций	
<i>Внешние факторы</i>	
Дальнейшее сотрудничество сторон Соглашения о разъединении	

Компонент 2: поддержка

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.1 Эффективная и действенная поддержка миссии в плане материально-технического и административного обеспечения и безопасности	2.1.1 Увеличение доли реализуемого имущества по сравнению с долей списываемого имущества (2004/05 год: 77 процентов; 2005/06 год: 80 процентов; 2006/07 год: 85 процентов) 2.1.2 Увеличение периода работоспособного состояния информационно-коммуникационных технологических служб в лагере Фауар, где расположен штаб, лагере Зиуани, представительстве в Дамаске и на военных оперативных пунктах (2004/05 год: 93 процента; 2005/06 год: 95 процентов; 2006/07 год: 97 процентов). 2.1.3 Сокращение объема потребностей в обслуживании сетей энергоснабжения (2004/05 год: 172 600 долл. США; 2005/06 год: 155 000 долл. США; 2006/07 год: 120 100 долл. США). 2.1.4 Сокращение среднего срока обработки неофициальных заявок на закупку с момента получения заверенного заказа до выдачи заказа-наряда на товары (2004/05 год: при стоимости закупки до 30 000 долл. США — 90 дней; свыше 30 000 долл. США — 105 дней; 2005/06 год: при стоимости закупки до 30 000 долл. США — 81 день; свыше 30 000 долл. США — 81 день; 2006/07 год: при стоимости закупки до 30 000 долл. США — 60 дней; свыше 30 000 долл. США — 75 дней)

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.1.5 Сокращение количества аварий с ущербом, превышающим 500 долл. США (2004/05 год: 108; 2005/06 год: 96; 2006/07 год: 84)

*Деятельность***Улучшение обслуживания**

- Внедрение усовершенствованного процесса продажи/реализации в отношении списываемого имущества.
- Завершение работ по внедрению сетевых мер предосторожности/процедур безопасности в лагере Фауар и во всех сетевых узловых пунктах в результате установки программируемых тумблеров фирмы «Сиско» и внедрения электронного справочника во всех пунктах.
- Осуществление усовершенствованной программы профилактического обслуживания системы электроэнергоснабжения.
- Внедрение усовершенствованной системы составления списка поставщиков.
- Осуществление программы обучения безопасности дорожного движения.

Военный персонал

- Доставка на место, замена и репатриация воинских контингентов утвержденной численностью 1047 человек.
- Обеспечение поставки и хранения пайков и горюче-смазочных материалов для воинских контингентов средней численностью 1047 человек в 2 лагерях и 21 пункте.

Гражданский персонал

- Административное обеспечение персонала утвержденной численностью 43 международных и 107 национальных сотрудников.

Помещения и объекты инфраструктуры

- Строительство нового жилого здания на опорном пункте 80 вместо существующего сооружения.
- Обслуживание помещений в лагере Фауар, лагере Зиуани, представительстве в Дамаске, на посту отряда «Чарли» военной полиции в районе разъединения, на 21 опорном пункте в районе разъединения и на 18 наблюдательных пунктах.
- Эксплуатация и техническое обслуживание 92 генераторов в 24 пунктах.
- Проведение ремонтных работ на дорожных участках протяженностью 8 километров.
- Техническое обслуживание 14 водозаборных колодцев и фильтровальных систем.

Наземный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 386 автотранспортных средств, включая 18 принадлежащих Организации Объединенных Наций и 6 арендованных бронетранспортеров.

Связь

- Поддержка и техническое обслуживание 13 учрежденческих автоматических телефонных станций, 1200 телефонных линий, 2 спутниковых наземных станций, 494 станций мобильной дуплексной радиосвязи, 408 радиотелефонов, 21 ретранслятора УКВ-связи и 28 каналов СВЧ-связи.

Информационные технологии

- Поддержка и техническое обслуживание глобальной вычислительной сети, 47 серверов, 353 настольных компьютеров, 36 переносных компьютеров, 163 принтеров и 28 сканнеров в 22 пунктах.

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание 3 медико-санитарных пунктов уровня I для персонала СООННР и ОНВУП и местного гражданского населения в чрезвычайных случаях.
- Эксплуатация и обслуживание пунктов добровольного конфиденциального консультирования и обследования на ВИЧ для всего персонала.
- Осуществление программы по разъяснению всему персоналу опасности ВИЧ, в том числе по организации взаимного обучения.

Обеспечение безопасности

- Предоставление услуг по обеспечению безопасности, включая оценку угрозы безопасности и учет факторов риска, лагеря Фауар, лагеря Зиуани, представительства в Дамаске, отряда “С” военной полиции в районе разъединения и на 21 опорном пункте.
- Расследование инцидентов, связанных с угрозой безопасности, и предоставление консультаций сотрудникам миссии и их иждивенцам и персоналу 9 учреждений Организации Объединенных Наций.
- Проведение учебных занятий, охватывающих процедуры, касающиеся вопросов безопасности, защиты от ядерного, химического и биологического оружия, сигналы направления в убежище и вопросы охраны лагерей.

Военный и гражданский персонал

- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая обучение, профилактику, контроль и предоставление рекомендаций в отношении дисциплинарных мер.

Внешние факторы

Способность торговцев/подрядчиков/поставщиков предоставлять товары и услуги в соответствии с контрактом

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 2, поддержка

Категория	Итого										
Воинские контингенты											
Утвержденная численность на 2005/06 год										1 047	
Предлагаемая численность на 2006/07 год										1 047	
Чистое изменение										–	
Гражданский персонал	Международные сотрудники								Нацио- нальные сотруд- ники ^a	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Итого
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны	Итого			
Административный отдел											
Утвержденная численность на 2005/06 год	–	1	3	3	27	5	–	39	107	–	146
Предлагаемая численность на 2006/07 год	–	1	3	3	27	5	–	39	107	–	146
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальный персонал и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

II. Потребности в ресурсах

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2006 года — 30 июня 2007 года.)

Категория	Расходы (2004/05 год)	Ассигнования (2005/06 год)	Смета расходов (2006/07 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4) = (3) – (2)	В процентах (5) = (4) ÷ (2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	–	–	–	–	–
Воинские контингенты	19 397,8	20 137,7	19 941,6	(196,1)	(1,0)
Гражданская полиция	–	–	–	–	–
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–	–	–
Итого	19 397,8	20 137,7	19 941,6	(196,1)	(1,0)
Гражданский персонал					
Международные сотрудники ^a	5 287,6	6 169,1	6 488,4	319,3	5,2
Национальные сотрудники ^b	1 878,5	2 207,9	2 119,0	(88,9)	(4,0)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	–
Итого	7 166,1	8 377,0	8 607,4	230,4	2,8

Категория	Расходы (2004/05 год)	Ассигнования (2005/06 год)	Смета расходов (2006/07 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4) = (3) - (2)	В процентах (5) = (4) ÷ (2)
Оперативные расходы					
Временный персонал общего назначения	224,3	40,0	40,0	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	—	—	14,0	14,0	—
Официальные поездки	217,8	229,6	227,0	(2,6)	(1,1)
Помещения и объекты инфраструктуры	6 564,4	5 684,2	4 094,7	(1 589,5)	(28,0)
Наземный транспорт	3 507,4	3 380,5	3 954,1	573,6	17,0
Воздушный транспорт	—	—	—	—	—
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь	1 795,0	1 593,6	1 377,4	(216,2)	(13,6)
Информационные технологии	973,8	781,1	676,9	(104,2)	(13,3)
Медицинское обслуживание	307,4	346,8	396,6	49,8	14,4
Специальное оборудование	76,6	203,6	64,3	(139,3)	(68,4)
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	589,3	747,3	581,8	(165,5)	(22,1)
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	14 256,0	13 006,7	11 426,9	(1 579,8)	(12,1)
Валовые потребности	40 819,9	41 521,4	39 975,9	(1 545,5)	(3,7)
Поступления по плану налогообложения персонала	1 073,9	1 142,4	1 066,6	(75,8)	(6,6)
Чистые потребности	39 746,0	40 379,0	38 909,3	(1 469,7)	(3,6)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей	40 819,9	41 521,4	39 975,9	(1 545,5)	(3,7)

^a Сметные расходы на 2006/07 год, как и на 2005/06 год, рассчитаны с учетом 7-процентной доли вакантных должностей.

^b Сметные расходы на 2006/07 год, как и на 2005/06 год, рассчитаны с учетом 2-процентной доли вакантных должностей.

В. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

9. Потребности на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года рассчитаны на основе стандартных ставок возмещения расходов на основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, и составляют в общей сложности 912 200 долл. США в следующей разбивке:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Основное имущество	
Военные наблюдатели	—
Воинские контингенты	503,2
Сформированные полицейские подразделения	—
Итого	503,2
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	
Оборудование предприятий общественного питания	110,3
Канторское оборудование	40,9
Электротехническое оборудование	—
Средства малой механизации	—
Оборудование для прачечных и химчисток	—
Палаточное имущество	—
Оснащение жилых помещений	—
Разное имущество общего бытового назначения	121,0
Уникальное оборудование	—
Материалы для полевых защитных сооружений	—
Связь	
Средства связи	—
Медицинское обслуживание	
Медицинская техника	132,5
Специальное оборудование	
Оборудование для удаления неразорвавшихся боеприпасов	—
Аппаратура наблюдения	4,3
Средства идентификации	—
Средства ядерной, биологической и химической защиты	—
Итого	409,0
Всего	912,2

Коэффициенты для данной миссии	В процентах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району действия миссии			
Коэффициент неблагоприятных природных условий	0	6 февраля 1999 года	9 февраля 2005 года
Коэффициент интенсивности оперативной деятельности	0	6 февраля 1999 года	9 февраля 2005 года

<i>Коэффициенты для данной миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
Коэффициент боевых действий/вынужденной эвакуации	0	6 февраля 1999 года	9 февраля 2005 года
В. Применительно к стране пребывания			
Коэффициент дополнительных транспортных издержек	0–0,25		

С. Подготовка кадров

10. Сметные потребности в подготовке кадров на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года составляют:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Консультанты	
Консультанты по подготовке кадров	14,0
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с подготовкой кадров	139,9
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	
Выплаты, предметы снабжения и услуги в связи с подготовкой кадров	49,0
Итого	202,9

11. Эти средства необходимы для подготовки кадров в таких областях, как наземный транспорт, инженерные работы, связь, безопасность, поведение, работа с персоналом, управление, закупочная деятельность и финансы.

III. Анализ разницы в объеме ресурсов¹

Справочная информация

В настоящем разделе излагаются важнейшие факторы, влияющие на каждый случай возникновения разницы в объеме ресурсов в соответствии с конкретными стандартными вариантами, охватываемыми четырьмя стандартными категориями, которые перечислены ниже.

Мандат. Разница, обусловленная изменениями в сфере охвата или сфере применения мандата или изменениями в ожидаемых достижениях, связанных с мандатом.

¹ Величина разницы в объеме ресурсов указана в тысячах долларов США.

Внешние факторы. Разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, которые являются внешними по отношению к Организации Объединенных Наций.

Параметры для определения расходов. Разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.

Управление. Разница, обусловленная мерами в области управления, принимаемыми для достижения запланированных результатов более действенным способом (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных видов деятельности) или более эффективным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности) и/или связанная с вопросами выполнения работы (например, возникшая в результате занижения расходов или количества вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	(196,1)	(1,0)

• **Внешние факторы: изменение в меморандуме о договоренности**

12. Сокращение потребностей на 196 100 долл. США обусловлено главным образом изменением в меморандуме о договоренности, так как в настоящее время бронетранспортеры «Сису» арендуются на условиях их обслуживания арендатором, а не арендодателем, как это планировалось в ходе подготовки бюджета на 2005/06 год. Кроме того, после крупного капитального ремонта четырех принадлежащих Организации Объединенных Наций бронетранспортеров М-113 отпала необходимость в приобретении дополнительных бронетранспортеров этого типа на условиях принадлежащего контингентам имущества.

13. Сокращение потребностей частично компенсируется увеличением ассигнований на поездки в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией воинских контингентов, обусловленным повышением тарифов на воздушные перевозки.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международные сотрудники	319,3	5,2

• **Параметры для определения расходов: изменение средней величины расходов по окладам в миссии**

14. Ассигнования в размере 6 488 400 долл. США испрашиваются для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу и расходов по плану налогообложения персонала исходя из 42 сохраняющихся должностей и 1 новой

должности. Увеличение расходов на 319 300 долл. США объясняется главным образом изменением средней величины расходов по окладам в миссии.

15. Ассигнования на покрытие общих расходов по персоналу включают в себя сумму, соответствующую 4 процентам от суммы чистых окладов, для удовлетворения потребностей в выполнении нефинансируемых обязательств организаций, вытекающих из плана медицинского страхования сотрудников после завершения ими службы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальные сотрудники	(88,9)	(4,0)

• **Внешние факторы: изменение обменных курсов**

16. Ассигнования в размере 2 119 000 долл. США предусматриваются для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу и расходов по плану налогообложения персонала исходя из 107 должностей национальных сотрудников. Сокращение расходов на 88 900 долл. США обусловлено главным образом изменением обменного курса сирийского фунта с 51,4 до 53,55 за 1 доллар США по состоянию на 1 декабря 2005 года. Эта разница отражает также сокращение сметы общих расходов по персоналу с учетом предыдущего опыта.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	14,0	—

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

17. Ассигнования в размере 14 000 долл. США испрашиваются для целей профессиональной подготовки в области управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, контроля за выполнением подрядов и проведения собеседований на предмет проверки соответствия квалификационным требованиям.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	(2,6)	(1,1)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

18. Сокращение потребностей объясняется главным образом тем обстоятельством, что в бюджет миссии на 2006/07 год не были включены ассигнования на поездки сотрудников штаба. Сейчас такие ассигнования включены в бюджетную смету по вспомогательному счету на 2006/07 год. Сокращение потребно-

стей частично компенсируется увеличением ставки суточных для Бриндизи, Италия, со 150 долл. США до 245 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(1 589,5)	(28,0)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности**

19. Разница объясняется главным образом сокращением количества проектов строительства и услуг по переоборудованию и ремонту в связи с завершением осуществления программы модернизации и проектов, связанных с обеспечением безопасности, в текущем 2005/06 году.

20. Разница объясняется также сокращением потребностей в холодильном оборудовании и средствах обеспечения охраны и безопасности с учетом их планируемого приобретения в текущем 2005/06 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	573,6	17,0

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

21. Разница в размере 573 600 долл. США обусловлена главным образом увеличением потребностей в запасных частях и предметах снабжения из-за изменения положений меморандума о договоренности, касающихся запасных частей к шести бронетранспортерам «Сису», в связи с переходом от аренды на условиях их обслуживания арендодателем на аренду на условиях их обслуживания арендатором. Эта разница обусловлена также планируемым приобретением 38 легких автотранспортных средств, 4 средних автотранспортных средств, 7 грузовых автомобилей и 2 единиц погрузо-разгрузочной техники вместо тех, у которых истек срок службы. Для сравнения: в текущем 2005/06 году утверждена замена лишь 19 автотранспортных средств.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	(216,2)	(13,6)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

22. Разница объясняется главным образом сокращением потребностей в аппаратуре связи в связи с завершением программы модернизации.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	(104,2)	(13,3)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

23. Сокращение расходов на 104 200 долл. США объясняется снижением потребностей в приобретении информационно-технологического оборудования и соответствующим уменьшением расходов на обслуживание.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	49,8	14,4

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

24. Дополнительные потребности связаны с изменениями в меморандуме о договоренности в отношении самообеспечения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	(139,3)	(68,4)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

25. Разница обусловлена главным образом снижением потребностей в замене аппаратуры наблюдения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	(165,5)	(22,1)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

26. Разница обусловлена главным образом снижением потребностей в оперативных картах ввиду планируемого завершения картографического проекта в текущем 2005/06 году.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

27. В связи с финансированием Сил Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 39 975 900 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;

б) начислить взносы на сумму, указанную в подпункте (а) выше, из расчета 3 331 325 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении действия мандата Сил.

V. Краткая информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 59/296, просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций

A. Генеральная Ассамблея

(Резолюция 59/296)

Решения и просьбы к Генеральному секретарю

Меры по выполнению решений и просьб

Раздел I

Представить в проектах бюджетов отдельных операций по поддержанию мира на 2006/07 финансовый год соответствующую информацию о результатах мер по повышению эффективности, достигнутых благодаря осуществлению соответствующих положений настоящей резолюции (пункт 4).

Информация о результатах мер по повышению эффективности содержится в пункте 5 настоящего доклада.

Раздел II: составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

Постановляет, что постепенное внедрение системы составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, должно осуществляться в полном соответствии с резолюцией 55/231 Генеральной Ассамблеи (пункт 3).

Решение выполнено.

Обеспечить, чтобы цель показателей достижения результатов заключалась не в оценке деятельности государств-членов, а, когда это возможно, в отражении вклада миссий по поддержанию мира в реализацию ожидаемых достижений и целей согласно их соответствующим мандатам (пункт 5).

СООННР представили показатели достижения результатов, в которых отражается только прогресс в деле управления ресурсами.

В будущем представлять бюджетные предложения в полном соответствии с резолюцией 55/231 Генеральной Ассамблеи (пункт 6).

Просьба выполнена.

Продолжать совершенствовать существующую систему составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и представлять более четкую финансовую информацию о всех компонентах миссий (пункт 7).

Просьба выполнена.

В полной мере учитывать оперативные, материально-технические и финансовые аспекты на этапе планирования операций по поддержанию мира путем увязки бюджета, ориентированного на конкретные результаты, с планами осуществления мандатов операций по поддержанию мира (пункт 8).

Просьба выполнена.

Раздел III: представление бюджета

Представлять в бюджетных документах необходимую имеющуюся информацию, в полной мере обосновывающую испрашиваемые Генеральным секретарем ресурсы (пункт 2).

Информация о потребностях в ресурсах содержится в пунктах 8, 9, 10 и 11 настоящего доклада.

Обеспечить, чтобы Департамент операций по поддержанию мира и все миссии делали все возможное для обеспечения строгой бюджетной дисциплины и обеспечения применения надлежащих механизмов контроля за исполнением бюджета (пункт 5).

Силы осуществляют непрерывный контроль за выполнением своего плана закупочной деятельности, регулярно пересматривая потребности и внося коррективы с учетом непредвиденных потребностей/проектов.

Представление бюджетных предложений миссиями в Центральные учреждения должно быть частью функций руководителя миссии/Специального представителя, связанных с руководством и подотчетностью (пункт 7).

Командующий силами, начальник штаба и Главный административный сотрудник принимают всестороннее участие в процессе составления бюджета и являются лицами, уполномоченными определять основу для составления бюджета на 2006/07 год.

Подтверждает, что в проектах бюджетов следует, насколько это возможно, отражать цели в области совершенствования управления и повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи (пункт 9).

Цели в области повышения эффективности, которые должны быть достигнуты в 2006/07 году, излагаются в пункте 5 настоящего доклада.

Проводить обзор должностных функций на постоянной основе и определять уровень должностей в соответствии с меняющимися оперативными потребностями, а также фактически выполняемыми обязанностями и функциями в целях обеспечения максимально эффективного с точки зрения затрат использования ресурсов (пункт 10).

СООННР провели обзор кадровой ситуации с целью обеспечить максимально эффективное использование ресурсов.

Раздел IV: обзор структуры управления всех операций по поддержанию мира

Обеспечить, чтобы остальные сложные операции провели испрошенный обзор и рационализировали свои структуры (пункт 1).

См. выше.

Следить за изменением структур отдельных операций по поддержанию мира, с тем чтобы избегать дублирования функций и чрезмерно

Существующая структура СООННР не допускает дублирования функций. Этот вывод подтверждают результаты вышеупомянутого обзора кадровой ситуации, в ходе ко-

большой доли должностей высокого уровня, с учетом мандатов, сложностей и особенностей каждой миссии (пункт 2).

Принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности миссий по поддержанию мира, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности (пункт 11).

Провести обзор уровня должностей и функций сотрудников по протоколу с учетом соответствующих замечаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (пункт 12).

Раздел VI: разоружение, демобилизация (включая реориентацию) и реинтеграция

Представлять четкую информацию о потребностях в ресурсах на цели разоружения, демобилизации и реориентации и о соответствующих связанных и не связанных с должностями расходах (пункт 6).

Раздел VII: проекты с быстрой отдачей

Упорядочить процесс осуществления проектов с быстрой отдачей и обеспечить их осуществление в полном объеме в запланированные сроки.

Раздел VIII: профессиональная подготовка, набор сотрудников и персонал на местах

Постановляет до завершения разработки стратегии ограничить профессиональную подготовку гражданского персонала, которую он проходит за пределами штабов миссий, профессиональной подготовкой по конкретным вопросам, касающимся осуществления мандата данной миссии, эффективного функционирования миссии и должностных функций, или проводить ее, если это аффективно с точки зрения затрат (пункт 1).

Докладывать о ходе работы по достижению общего целевого показателя доли должностей категории общего обслуживания и категории полевой службы, заполняемых сотрудниками, направляемыми из Центральные учреждений, который не должен превышать 5 процентов от у-

того начальники секций привели доводы в обоснование имеющихся у них кадровых ресурсов, продемонстрировав в ряде случаев, что отдельные сотрудники нередко выполняют должностные функции двух, а иногда и трех человек.

С учетом сложившейся в мире, и в частности на Ближнем Востоке, ситуации в плане безопасности СООННР наняли двух сотрудников по вопросам безопасности для повышения безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике.

К данной миссии не относится.

К данной миссии не относится.

К данной миссии не относится.

В предлагаемом бюджете на 2006/07 год в порядке выполнения рекомендаций Генеральной Ассамблеи предусматриваются ассигнования на проведение профессиональной подготовки в ближайших к Сирийской Арабской Республике пунктах и в качестве одной из мер экономии предлагается проводить по мере возможности некоторые виды технической профессиональной подготовки в Дамаске, а не на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

В настоящее время проводится обзор с целью определить, каким образом и в какие сроки такие постоянные миссии, как СООННР, смогут выполнить эту просьбу.

вержденной численности (пункт 6).

Вносить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи вопрос о создании той или иной должности, если предусмотренные для нее функции по своему характеру являются постоянными и ее создание поэтому является обоснованным, в отношении практики найма индивидуальных подрядчиков или лиц по контрактам на закупки для выполнения постоянных по характеру функций (пункт 11).

Любая потребность в выполнении постоянных по характеру функций будет удовлетворяться посредством испрашивания регулярных должностей сотрудников, работающих по срочному контракту, а не через использование индивидуальных подрядчиков.

Раздел XI: участие Добровольцев Организации Объединенных Наций

И впредь обеспечивать, чтобы в отношении Добровольцев действовали те же обязательства и обязанности, включая стандарты поведения, которые действуют в отношении персонала Организации Объединенных Наций (пункт 5).

К данной миссии не относится.

Учитывать возможность более широкого использования национального персонала в операциях по поддержанию мира, когда это возможно (пункт 6).

К данной миссии не относится.

Раздел XVI: закупки

Обеспечить, чтобы все миссии по поддержанию мира действовали в соответствии с их планами закупок в целях использования преимуществ, обусловливаемых надлежащим планированием закупочной деятельности (пункт 5).

Секция закупок СООННР разработала свой план закупок в соответствии с планом закупочной деятельности миссии. План закупок предусматривает непрерывный контроль за ходом закупочной деятельности и проведение периодических обзоров его выполнения.

Раздел XVII: управление имуществом

Департамент операций по поддержанию мира должен обеспечивать осуществление всеми миссиями программы замены имущества на экономической основе и в строгом соответствии с руководящими принципами в отношении срока службы имущества (пункт 1).

Программа замены имущества в СООННР осуществляется в строгом соответствии с применимым в данном случае методическим руководством Транспортной секции Отдела материально-технического обеспечения и Секции информационно-коммуникационных технологий в отношении механизмов определения эксплуатационного ресурса различных видов имущества. Экономичность программы замены имущества удалось повысить благодаря расширению практики непосредственной продажи автотранспортных средств и запасных частей на местах на условиях «как есть», когда это целесообразно, вместо продажи в качестве лома (т.е. из расчета за килограмм металлолома). Такой подход позволяет обеспечить максимальные возможности получения финансовой отдачи.

Обеспечивать принятие руководителями операций по поддержанию мира эффективных мер для обеспечения инвентарного контроля, попол-

СООННР пользуются местными положениями, процедурами и директивами в отношении управления имуществом/запасами для данной миссии. Они включены в ука-

нения запасов и применения обоснованных процедур списания в случае ликвидации имущества, в котором отпала необходимость или которое стало непригодным для использования (пункт 2).

Обеспечить заключение официальных письменных соглашений, включающих такие элементы, как финансовая компенсация и ответственность, с другими органами системы Организации Объединенных Наций до временной передачи им ресурсов, принадлежащих одной из операций по поддержанию мира (пункт 3).

Раздел XVIII: информационная технология

Внедрить систему «Галилео» во всех операциях по поддержанию мира в целях создания единого перечня имущества в рамках операций по поддержанию мира (пункт 3).

Раздел XIX: авиаперевозки

Принять все необходимые меры для обеспечения надлежащей подготовки сотрудников, занимающихся авиаперевозками, как это предусмотрено в Руководстве по авиаперевозкам (пункт 1).

Продолжать проведение проверок качества авиационных услуг и их оценки в миссиях на предмет подтверждения полного соблюдения установленных стандартов (пункт 2).

Обеспечить более четкое определение потребностей в ресурсах на авиаперевозки в проектах бюджетов, с тем чтобы они в большей степени соответствовали фактическому объему перево-

зения по материально-техническому обеспечению миссии. Всем сотрудникам, занимающимся инвентарным контролем и учетом, этот документ роздан в качестве руководства к действию. В течение предыдущего финансового года деятельность СОООННР в отношении «применения обоснованных процедур списания в случае ликвидации имущества, в котором отпала необходимость или которое стало непригодным для использования», предусматривала списание различных видов имущества, связанного с информационно-коммуникационными технологиями, которое было признано технически устаревшим Секцией информационно-коммуникационных технологий Отдела материально-технического обеспечения. Кроме того, в этом финансовом году сделан упор на списании и ликвидации значительного количества принадлежавших ранее контингентам средств связи, которые фактически стали принадлежать Организации Объединенных Наций после многолетних компенсационных выплат странам, предоставляющим войска, в счет амортизации.

В течение предыдущего финансового года в миссии не осуществлялась деятельность, касающаяся заключения официальных письменных соглашений с другими органами системы Организации Объединенных Наций в связи с временной передачей ресурсов/имущества.

Просьба выполнена.

К данной миссии не относится.

К данной миссии не относится.

К данной миссии не относится.

зок, принимая во внимание завышение бюджетных ассигнований на авиаперевозки в некоторых операциях по поддержанию мира (пункт 3).

Раздел XXI: показатели соотношения числа автотранспортных средств и единиц информационной техники и численности сотрудников

Обеспечить соблюдение в операциях по поддержанию мира нормативных показателей с учетом мандатов, сложности и масштабов отдельных операций по поддержанию мира (пункт 2).

Общий показатель соотношения в миссии числа легких автотранспортных средств и численности сотрудников составляет примерно 4,8 человека на одно автотранспортное средство. Этот показатель учитывает численность сотрудников, работающих по обе стороны границы.

Обеспечить, чтобы во всех миссиях фактический показатель соотношения для числа тяжелых/средних автотранспортных средств не превышал установленного нормативного показателя 1:1, и обосновывать любой отход от этого нормативного показателя (пункт 3).

Просьба выполнена.

Постепенно перейти от соотношения «один принтер на одно автоматизированное рабочее место» к меньшему соотношению и незамедлительно применять в тех случаях, когда это эффективно с точки зрения затрат и целесообразно, соотношение «один принтер на четыре настольных компьютера» для всех автоматизированных рабочих мест в миссиях по поддержанию мира, в Центральном учреждении и на местах (пункт 6).

Просьба выполнена. Проведено внутреннее обследование практики распределения принтеров. Готовятся рекомендации, призванные обеспечить, чтобы соответствующие инструкции в отношении перераспределения/возврата принтеров были направлены всем секциям/секторам и контингентам.

Постановляет отложить рассмотрение вопроса о применении новых положений в отношении настольных компьютеров, принтеров и портативных компьютеров в Центральном учреждении и на местах, за исключением новых миссий, а также миссий, расширяемых в соответствии с мандатами Совета Безопасности, а также для целей замены в строгом соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи до представления Управлением служб внутреннего надзора доклада о всеобъемлющей управленческой проверке применяемой в Департаменте операций по поддержанию мира практики, о которой говорится в пункте 4 раздела IV настоящей резолюции (пункт 7).

Решение выполнено в текущем 2005/06 году.

Раздел XXII: контракты на пайки

Провести анализ эффективности затрат на доставку продовольствия воздушным транспортом без ущерба для доставки продовольствия войскам и в каждой операции по поддержанию мира применять наиболее практичный и экономичный вариант (пункт 1).

К данной миссии не относится.

Обеспечить, чтобы все миссии следили за системами управления качеством у поставщиков продовольствия и оценивали их для обеспечения соответствия качества продовольствия и санитарных норм установленным стандартам (пункт 2).

Эти функции регулярно выполняются сотрудником по вопросам гигиены и офицером штаба по вопросам продовольствия.

Провести анализ эффективности затрат на использование механизма независимой инспекции для проверки выполнения подрядчиками и поставщиками всех условий контрактов в отношении качества, санитарных норм и планов поставок (пункт 3).

Поскольку пайки поставляются по обе стороны района разъединения, не представляется эффективным с точки зрения затрат пользоваться для целей проверки услугами механизма независимой инспекции.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/59/736/Add.4)

Просьба/рекомендация

Меры по выполнению просьбы/рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам выражает удовлетворение по поводу осуществления руководством СОООНР обширной трехлетней программы модернизации Сил. Консультативный комитет ожидает, что СОООНР представят обновленную информацию о достигнутых благодаря осуществлению своей программы модернизации успехах с точки зрения общей эффективности, экономии средств и результативности (пункты 10 и 11).

Обновленная информация о всех достигнутых успехах с точки зрения общей эффективности, экономии средств и результативности приводится в последнем разделе настоящего доклада.

Консультативный комитет выражает удовлетворение по поводу намерения Сил провести в сотрудничестве с Управлением людских ресурсов обзор структуры и выполняемых функций для определения международных должностей, которые можно преобразовать в национальные должности. Комитет обращается с просьбой представить информацию о результатах этого обзора (пункт 23).

СОООНР провели широкий обзор внутренней кадровой ситуации с целью определить международные должности, которые можно преобразовать в национальные должности. Имеющаяся численность международных сотрудников не позволяет преобразовать какую-либо должность в национальную должность, поскольку по обе стороны района разъединения международные сотрудники осуществляют множество функций, которые не могут быть выпол-

*Просьба/рекомендация**Меры по выполнению просьбы/рекомендации*

нены национальными сотрудниками, имеющими разрешение работать лишь по одну сторону района разъединения.

С. Комиссия ревизоров

(A/59/5, vol. II)

*Просьба/рекомендация**Меры по выполнению просьбы/рекомендации*

В МООНРЗС, МООННГ и СООННР выверка банковских ведомостей своевременно не производилась. Комиссия рекомендует администрации обеспечить соблюдение надлежащих процедур управления банковскими счетами и денежной наличностью (пункты 70(b) и 71).

Комиссия отметила, что МООНДРК, СООННР, ВСООНЛ и МООННГ в ходе своей оперативной деятельности никак не учитывали положения своих планов закупок. Комиссия рекомендует администрации обеспечивать использование планов закупок в качестве одного из инструментов содействия эффективному и результативному управлению закупочной деятельностью (пункты 264(a) и 265).

В МООНДРК, ОООНКИ, СООННР, ВСООНЛ, на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, в МООНЛ, МООНПВТ и МООННГ в компьютерной базе данных были зарегистрированы потенциальные местные поставщики, которые не прошли предварительной проверки на соответствие предъявляемым требованиям, как это предписывается Руководством по закупкам. Комиссия рекомендует администрации в консультации с миссиями по поддержанию мира провести анализ требований, предъявляемых при регистрации потенциальных местных поставщиков, с учетом трудностей, возникающих у местных поставщиков, в целях рассмотрения альтернативных компенсационных методов контроля для регистрации

Выверка двух из шести банковских счетов, принадлежащих СООННР, своевременно не производилась. Эти два вышеупомянутых банковских счета в долларах США и израильских шекелях находятся в банке «Леуми», Израиль. После получения доступа к электронной системе банка в мае 2005 года миссия производит выверку банковских ведомостей своевременно.

Объем расходов за последний квартал 2004/05 финансового года на 7 процентов ниже объема расходов за последний квартал 2003/04 года. В настоящее время СООННР находятся в процессе внедрения новой системы контроля за осуществлением плана закупочной деятельности, согласно которому будет использоваться система перекрестных ссылок между заявками и соответствующими статьями плана закупочной деятельности. План закупочной деятельности для СООННР на 2005/06 год был разработан своевременно и по состоянию на 26 августа 2005 года выполнен на 26 процентов, что свидетельствует о достижении в этой области значительного прогресса.

СООННР выполнили рекомендацию Комиссии ревизоров, и все действующие поставщики заполнили формы для регистрации поставщиков. База данных «Меркьюри», содержащая список поставщиков, регулярно проверяется и обновляется специальными сотрудниками, работающими на неполную ставку. Файл на каждого поставщика содержит заполненную регистрационную форму, финансовую и техническую документацию, аттестационные характеристики и формуляр для проверки данных о поставщике, подписываемый Главным сотрудником по закупкам/руководителем после обновления сведений о поставщике. Список поставщиков и система регистрации применяются в соответствии с положениями раздела 7 Руководства по закупкам, что было под-

указанных местных поставщиков в случае, когда товар или услуги требуются безотлагательно (пункты 268 и 269).

Комиссия далее отметила, что не все миссии учредили местные комитеты по обзору поставщиков или назначили местных сотрудников по ведению базы данных о поставщиках, как того требует Руководство по закупкам. Так, например, обстояло дело в МООНДРК, ОООНКИ, СООННР, ВСООНЛ, на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, в МООНЛ, МООНПВТ, МООНК и МООННГ. Комиссия рекомендует администрации рассмотреть целесообразность соблюдения миссиями положений Руководства по закупкам, касающихся местных комитетов по обзору поставщиков и сотрудников по ведению базы данных поставщиков, в целях внесения в Руководство при необходимости изменений при обеспечении надлежащего контроля и подотчетности (пункты 271 и 272).

тверждено в 2005 году аудиторской группой Комиссии ревизоров.

Служба закупок в Центральном учреждении рекомендовала миссии уполномочить Главного сотрудника по закупкам провести обзор практики регистрации поставщиков и результатов их деятельности, не учреждая полный местный комитет по обзору поставщиков, и рекомендовала, чтобы он/она передавал(а) Службе закупок сложные либо спорные случаи, связанные с организацией работы с поставщиками, для рассмотрения Комитетом по обзору поставщиков в Центральном учреждении. Миссия следует этому указанию.

VI. Действенность, эффективность и экономия, обусловленные результатами осуществления программы модернизации

28. С точки зрения обеспечения действенности, экономии и эффективности в целом осуществление программы модернизации позволило добиться результатов, которые перечислены ниже.

A. Рационализация стационарных операций и сокращение количества объектов инфраструктуры

29. По завершении программы модернизации СООННР 10 опорных пунктов в районе разъединения (из 30 действующих по состоянию на июль 2002 года) будут полностью закрыты, все пригодное имущество Организации Объединенных Наций будет вывезено, все стационарные сооружения будут разрушены, а земельные участки, на которых они построены, будут возвращены мухафазе Эль-Кунейтра. Выгоды миссии заключаются в сокращении количества объектов инфраструктуры, которые необходимо содержать, и укрупнении ранее разбросанных военных подразделений. Это позволит снизить в целом расходы на материально-техническое обеспечение в плане снабженческих перевозок, доставки воды, удаления отходов и содержания объектов инфраструктуры.

В. Совершенствование оперативной работы

Маркировка района разъединения

30. Линии «Альфа» и «Браво» в районе разъединения, которые были определены в Соглашении 1974 года и впервые физически размечены в 1974 году, были на значительном протяжении повторно физически размечены, с тем чтобы более четко их обозначить с помощью новых указателей цилиндрической формы. Выгоды миссии заключаются в четкой демаркации и установлении видимых границ деятельности, что крайне необходимо для выполнения СООННР своего мандата. Местное население и военнослужащие Сил гораздо нагляднее представляют себе границы района разъединения, что чрезвычайно важно для осуществления Соглашения 1974 года.

Повышение мобильности

31. Созданы и оснащены бронетранспортерами части особого назначения в составе двух взводов — по одному в австрийском и польском батальонах. Часть особого назначения польского батальона дислоцируется сейчас по новой схеме на опорном пункте 60, а часть особого назначения австрийского батальона дислоцируется по новой схеме в лагере Фауар. Создание этих двух взводов стало возможным благодаря консолидации тылового обеспечения путем сокращения количества стационарных пунктов. Выгоды миссии заключаются в том, что Командующий Силами имеет возможность развернуть мобильные оперативные подразделения по первому требованию. Обеспечение оперативной мобильности позволяет значительно улучшить использование активных и реактивных методов выполнения мандата и сотрудничество со странами пребывания.

Совершенствование связи

32. Вся миссия будет оснащена средствами телефонной связи и компьютерами, которые независимо от географической высоты и погодных условий будут обеспечивать постоянное взаимодействие, а также доступ к Интернету и, где это целесообразно, ко всем программным средствам Организации Объединенных Наций в области управления (например, система управления имуществом на местах, «Галилео», «Сатурн», «Меркьюри») в широкополосном диапазоне, позволяющем в полном объеме осуществлять обмен информацией между СООННР и Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Завершение строительства здания для использования информационно-коммуникационных технологий и соответствующего проекта по прокладке кабельной сети в лагере Фауар позволит впервые объединить под одной крышей всю деятельность штаба миссии в области информационно-коммуникационных технологий и осуществлять контроль за всеми системами, что в значительной степени облегчит разработку эффективных систем в будущем. Выгоды миссии заключаются в эффективном использовании средств связи в реальном масштабе времени во всех аспектах своей деятельности. Сюда относятся оперативная деятельность, материально-техническое обеспечение и вопросы управления.

C. Совершенствование инфраструктуры

Опорные пункты в районе разъединения

33. Все объекты инфраструктуры на опорных и наблюдательных пунктах в районе разъединения, где после 30 июня 2005 года продолжает осуществляться дежурство, полностью переоборудованы и при необходимости заменены.

Лагерь Фауар

34. В лагере Фауар построены новые казарменные помещения для персонала СООННР, произведена полная модернизация основных систем энерго- и водоснабжения и оборудования обоих водозаборных колодцев и завершено строительство здания для централизованного использования информационно-коммуникационных технологий. Кроме того, в лагере Фауар завершено строительство ряда новых бункеров для личного состава штаба СООННР и австрийского батальона, пристройки к зданию штаба австрийского батальона, нового склада снабжения батальона тылового обеспечения, нового спортивно-оздоровительного центра для всего персонала лагеря и нового приемно-досмотрового склада и осуществление ряда менее крупных проектов по ремонту.

Лагерь Зиуани

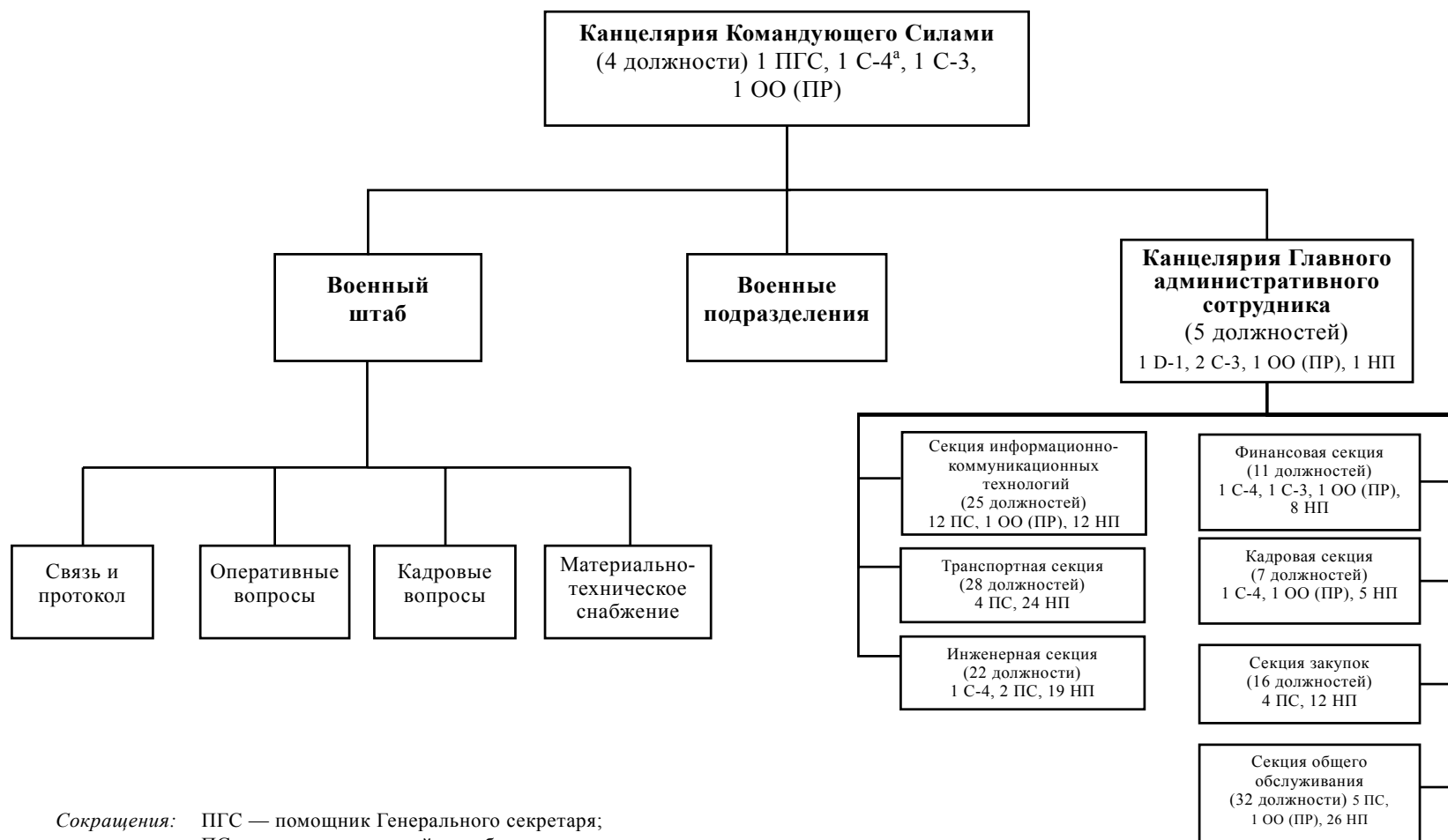
35. В лагере Зиуани завершены строительство нового бункера для батальона тылового обеспечения, основной радиомачты, нового здания для средств связи и девяти новых казарменных помещений для батальона тылового обеспечения и польского батальона, прокладка крупной подземной кабельной сети для информационно-коммуникационных технологий и сооружение нового здания для взвода военной полиции (отряд «Альфа») СООННР. Кроме того, завершены модернизация основной системы электроэнергоснабжения и ремонт трех казарменных помещений и здания штаба польского батальона. К числу других проектов, которые намечено осуществить в рамках программы модернизации в 2005/06 году, относятся строительство новой общей кухни для всего лагеря, замена помещений для штаба батальона тылового обеспечения, сооружение нового бункера в районе действий польского батальона и осуществление ряда менее крупных проектов по ремонту. Выгоды миссии заключаются в использовании новых либо полностью переоборудованных объектов, большинство из которых имеют свои собственные водозаборные колодцы и септические системы, которые укомплектованы военными, имеющими снаряжение, обеспечивающее более высокую мобильность и более широкие возможности круглосуточного патрулирования и наблюдения, и которые полностью оснащены системами связи, что позволяет миссии повысить эффективность своего полевого контингента, предоставив военным лучшим условия жизни. Кроме того, улучшены условия защиты, охраны и безопасности всех военнослужащих.

D. Защита и охрана окружающей среды

36. СООННР принимают более действенные меры по соблюдению общепризнанных экологических норм. К июню 2005 года в обоих лагерях и на боль-

шинстве опорных пунктов в районе разъединения стали действовать эффективные системы удаления сточных вод. На тех пунктах, где отсутствуют септики, сточные воды регулярно вывозятся грузовыми автомобилями СООННР и сбрасываются на отведенных правительством свалках отходов. В будущем такое обслуживание может быть переведено на внешний подряд, за исключением наиболее удаленных пунктов. СООННР более широко используют также услуги подрядчиков для вывоза мусора со своих опорных пунктов, как это уже давно делается в обоих лагерях, и стараются резко сократить практику сжигания мусора как один из способов его удаления. Выгоды миссии заключаются в улучшении природоохранной деятельности, что способствует улучшению отношений между СООННР и странами пребывания.

Организационная структура



Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря;
 ПС — категория полевой службы;
 ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды);
 НП — национальный персонал.

^a Новая должность.

